



Kúpna zmluva a dohoda o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 588 a nasl. a podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb.,
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Článok I. - Zmluvné strany

1. Predávajúci:

Mesto Kremnica

so sídlom:

Štefánikovo nám. 1/1, 967 01 Kremnica, SR

konajúca osoba:

RNDr. Zuzana Balážová, primátorka mesta

IČO:

00 320 781

bankové spojenie:

VÚB, a.s., Žiar nad Hronom expozitúra Kremnica

číslo účtu:

SK38 0200 0000 0000 1472 8422

(ďalej aj len „Predávajúci“) na strane jednej

2. Kupujúci, ktorý je zároveň Povinným z vecného bremena:

Ladislav Hríza,

Občan SR, trvale bytom Zlata ulica 628/6, 967 01 Kremnica

(ďalej aj len „Kupujúci“ a „Povinný z vecného bremena“) na strane druhej

3. Oprávnený z vecného bremena:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom:

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica, SR

zapísaná:

v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa,
Vložka číslo: 705/S

v zastúpení:

Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva
a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

IČO:

36 056 006

DIČ:

2020095726

IČ DPH:

SK2020095726

(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“) na strane tretej,

ďalej všetci spoločne aj len „účastníci zmluvy“, a „zmluvné strany“, v príslušnom gramatickom tvare.

Článok II. - Relevantné údaje

- 2.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemkov v kat. území **Kremnica** obce Kremnica, vedených na LV číslo 1388 ako KN-C parc. číslo 372/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m² a KN-C parc. číslo 372/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 1058 m².

2.2 Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom **verejnej kanalizácie DN 300 mm**, umiestnenej na pozemku KN-C parc. číslo 372/1 v kat. území Kremnica a jej pásma ochrany aj na časti pozemku KNC par. číslo 372/7 podľa vyznačenia pásma ochrany verejnej kanalizácie v Geom. pláne č. 34611771-55/2013 zo dňa 04.09.2013, úradne overenom bývalou Správou katastra v Žiari nad Hronom dňa 23.09.2013 pod č. 336/2013. Prevádzkovateľom verejnej kanalizácie je spoločnosť: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica (ďalej aj len „**prevádzkovateľ verejnej kanalizácie**“).

2.3 Na pozemku KN-C parc. číslo 372/7, ktorý touto Zmluvou nadobúda do výlučného vlastníctva Kupujúci je postavená stavba garáže vo výlučnom vlastníctve Kupujúceho. Stavba garáže je postavená v pásme ochrany verejnej kanalizácie DN 300 mm, čo nie je v súlade s ustanovením § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, v znení neskorších predpisov.

2.4 Predmetom tejto Zmluvy je:

- a) dohoda zmluvných strán o podmienkach prevodu vlastníctva pozemku KNC parc. číslo 372/7 v kat. území Kremnica,
- b) dohoda zmluvných strán o podmienkach zriadenia vecného bremena k pozemku KNC parc. číslo 372/7 v kat. území Kremnica.

Článok III. - Predmet prevodu vlastníctva

- 3.1 Predávajúci ako výlučný vlastník pozemku v kat. území Kremnica obce Kremnica, vedeného na LV číslo 1388 ako KN-C parc. číslo 372/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m² **odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva v celosti pozemok KN-C parc. číslo 372/7 v kat. území Kremnica obce Kremnica** (ďalej aj len „Predmet prevodu vlastníctva“). Na tomto pozemku je postavená garáž, ktorá je vo vlastníctve Kupujúceho.
- 3.2 Kúpna cena Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy bola ustálená dohodou zmluvných strán v sume 300,- €, slovom: Tristo eur.
- 3.3 Kúpnu cenu dohodnutú v bode 3 tohto článku Zmluvy zaplatí Kupujúci Predávajúcemu do 15 dní od podpísania kúpnej zmluvy zmluvnými stranami, a to prevodom na účet Predávajúceho s VS: 300125
- 3.4 Účastníci zmluvy vyhlasujú, že Kupujúci nie je osobou podľa § 9a ods. 6 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 3.5 Predaj pozemku podľa tejto Zmluvy bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kremnici č. 19/1402 zo dňa 13.02.2014. Ide o prevod vlastníctva majetku mesta podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Kupujúci vyhlasuje, že stav predmetu prevodu vlastníctva je mu dobre známy a pozemok v tomto stave kupuje, osobitné vlastnosti si nevymieňuje.
- 3.6 Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanom pozemku neviaznu žiadne záložné práva ani iné obmedzenia vlastníctva.

Článok IV. – Dohoda o zriadení vecného bremena

- 4.1 Zmluvné strany zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena **časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo** umiestnenia pásma ochrany verejnej kanalizácie DN 300 mm na časti pozemku KN-C parc. číslo 372/7 v kat. území Kremnica obce Kremnica (ďalej aj len „**zatťažný pozemok**“), v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne číslo 34611771-55/2013 zo dňa 4.9.2013 úradne overenom bývalou Správou katastra v Žiari nad Hronom dňa 23.9.2013 pod číslom 336/13 (ďalej „**Geom. plán**“) a právo prístupu na zatťažný pozemok

technikou a pešo za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií verejnej kanalizácie DN 300 mm na susednom pozemku KNC parc. číslo 372/1 umiestnenej (ďalej aj len „**Právo vecného bremena**“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:

- a) strpieť na zaťaženom pozemku v rozsahu vyznačenom v Geom. pláne umiestnenie pásma ochrany verejnej kanalizácie DN 300 mm ,
- b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup na zaťažený pozemok technikou a pešo za účelom výkonu prác spojených so zabezpečením prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch a rekonštrukcií verejnej kanalizácie DN 300 mm na susednom pozemku KNC parc. číslo 372/1 umiestnenej,
- c) bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie nebudovať v pásme ochrany verejnej kanalizácie, ktoré je v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany po zemi a vo vzduchu stavby (okrem stavby garáže na pozemku KNC parc. číslo 372/7 už postavenej), neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnej kanalizácii, alebo ktoré by mohli ohroziť jej technický stav, oplotenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.

4.2 Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní ku ktorým sa zaviazal v tejto Zmluve.

4.3 Právo vecného bremena sa na základe dohody zmluvných strán zriaďuje ako bezodplatné právo.

4.4 Vzhľadom na to, že stavba garáže postavená na pozemku KNC parc. číslo 372/7 v kat. území Kremnica obce Kremnica je umiestnená priamo v pásme ochrany verejnej kanalizácie DN 300 mm, čo je v rozpore s ustanovením § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, v znení neskorších predpisov, Povinný z vecného bremena, ako nadobúdateľ pozemku KNC parc. číslo 372/7 ,

sa zaväzuje:

4.4.1 po celú dobu existencie stavby garáže na zaťaženom pozemku KNC parc. číslo 372/7 postavenej, plniť podmienky zo strany prevádzkovateľa verejnej kanalizácie požadovanej súčinnosti pri výkone oprávnení z vecného bremena podľa tejto Zmluvy;

4.4.2 bez predchádzajúceho písomného súhlasu Oprávneného z vecného bremena a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie nerealizovať žiadne stavebné zmeny stavby garáže, nebudovať žiadne ďalšie stavby, trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejnej kanalizácie alebo ktoré by mohli ohroziť jej technický stav, oplotenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov;

4.4.3 pri dispozíciách s pozemkom KNC parc. číslo 372/7 alebo stavbou na ňom postavenou, v zmluve informovať nadobúdateľa/nájomcu o podmienkach dohodnutých v tejto Zmluve a zaviazat ho povinnosťou rešpektovať podmienky dohodnuté v tejto Zmluve;

a neodvolateľne vyhlasuje:

4.4.4 že v prípade, ak prevádzkou verejnej kanalizácie a v dôsledku výkonu oprávnení Oprávneného z vecného bremena a prevádzkovateľa verejnej kanalizácie podľa tejto Zmluvy dôjde k poškodeniu garáže postavenej na pozemku KNC parc. číslo 372/7, nebude si voči Oprávnenému z vecného bremena, ani prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie uplatňovať žiadne finančné ani iné nároky za prípadne poškodenie stavby, spätné úpravy a odstránenie poškodení stavby si vykoná na vlastné náklady a nebezpečie a spôsobom vopred odsúhlaseným s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie,

4.4.5 že v prípade ak Oprávnenému z vecného bremena a prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie v súvislosti s obmedzením výkonu oprávnení podľa tejto Zmluvy pri prevádzke a údržbe verejnej kanalizácie vzniknú navyše náklady, takto vzniknuté náklady prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie na jeho výzvu v plnej výške nahradí.

- 4.5 Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť, plniť záväzky a zdržať sa konaní ku ktorým sa zaviazal v tejto Zmluve.
- 4.6 Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán. Práva oprávneného podľa tejto Zmluvy nie sú dotknuté prevodom alebo prechodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom alebo prechodom práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejnej kanalizácie na inú osobu
- 4.7 Ak Oprávnený z vecného bremena, alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobil, má Povinný z vecného bremena voči nemu nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný zaviazal v tejto zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť. Dohoda podľa bodu 4.4 tohto článku Zmluvy tým nie je dotknutá.
- 4.8 Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať ustanovenia tohto Článku Zmluvy aj v období do nadobudnutia vecnoprávných účinkov Zmluvy.

Článok V. - Nadobudnutie vlastníckeho práva a práva vecného bremena

- 5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka účinnosť nadobúda najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, t.j. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Predávajúceho.
- 5.2 Vecno-právne účinky prevodu vlastníctva a zriadenia práva vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastanú povolením vkladu vlastníckeho práva a práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 5.3 Návrh na vklad vlastníckeho práva a práva vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy vypracuje a aj podá Predávajúci, a to bez zbytočného odkladu (do 5 pracovných dní) po pripísaní dohodnutej kúpnej ceny na jeho účet v plnej výške. Správne poplatky za vklady platí Kupujúci a Povinný z vecného bremena. Prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností bude písomné potvrdenie Predávajúceho – Mesta Kremnica, t.j. povinnej osoby o zverejnení tejto Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s návrhmi na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto Zmluvy.
- 5.5 Na základe tejto Zmluvy, po povolení vkladu vlastníckeho práva a vkladu práva vecného bremena Správou katastra v Žiari nad Hronom, účastníci zmluvy navrhujú vykonať príslušné zmeny v operátoch katastra nehnuteľností pre katastrálne územie Kremnica.

Článok VI. – Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
- 6.2 Kupujúci a Povinný z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy dáva výslovný súhlas k tomu, aby v súvislosti s touto Zmluvou boli používané a evidované jeho osobné údaje a spracovávané spôsobom v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

6.4 Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

6.5 Táto Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením po jednom vyhotovení pre každého účastníka Zmluvy a dve vyhotovenia pre Správu katastra Žiar nad Hronom.

V Kremnici, dňa 17.03.2014....

V Kremnici, dňa 25.02.2014....

Za Predávajúceho

Kupujúci
a Povinný z vecného bremena


.....
RNDr. Zuzana Balážová
primátorka mesta

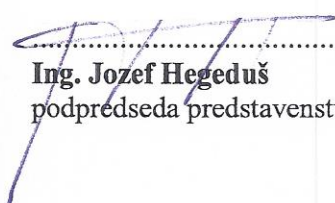



.....
Ladislav Hríza

V Banskej Bystrici, dňa 07/03/2014

Za Oprávneného z vecného bremena:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica



.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.